

The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka

Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor

Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378

718-326-2185



Fax: 718-416-2108

Email: Transtans@gmail.com

Website: Transtans.org

Mission Statement: Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.

PASTORAL STAFF

Rev. Joseph Wilson, Parochial Vicar

Rev. Msgr. Edward Doran, Retired, In Residence

Deacon Andrzej Lewandowski

Deacon Ed O'Connell

Mrs. Catherine Mangone, St. Stanislaus Academy Principal

Alison Morisi Coordinator of Religious Education

Maria Flaim, Music Ministry

Andrew Clavin, Music Ministry

PARISH STAFF

Karin Gully, Secretary

Charles Riggio, Secretary

Michael Wierzbicki, Director of Buildings & Grounds@ Transfiguration

MASS SCHEDULE

Sunday Vigil (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

Sunday

8:00am at St. Stanislaus Kostka Church

9:30am at Transfiguration Kostka Church

11:00am at St. Stanislaus Kostka Church

11:30am at Transfiguration (Lithuanian)

(Last Sunday of the month except July and August)

12:30pm at Transfiguration Church (Latin)

12:30pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)

Weekdays (Monday - Saturday)

8:30 am at St. Stanislaus Kostka Church

7:00pm Spanish Tuesdays at St. Stanislaus Kostka

Weekdays (Monday - Friday)

12 Noon at Transfiguration Church

Holy Days of Obligation

To be announced... See Mass schedule in bulletin

All Masses are Live Streamed via our Website, Facebook Page or YouTube Channel

Both Churches and Transfiguration Parish Hall are wheelchair accessible.



RECTORY OFFICE HOURS

Monday - Friday:

9:00am - 12 Noon

1:00pm - 5:00pm

6:00pm - 8:00pm

**No office hours Saturday/Sunday
(by appointment only)**

Donate
online



Scan this QR Code with your
smartphone for easy, secure
online giving. Thank you!

St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

Serving the Community of Maspeth

61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378

Ststanscaqn.org • 718-326-1585 • info@ststanscaqn.org

Religious Education

in partnership with Our Lady of Miraculous Medal, Ridgewood

For registration call 718-456-3275 Grades 1 thru 8

or email: TranStans@gmail.com

Reconciliation/Confessions:

Saturday: 3:15pm - 3:45pm @Transfiguration Church
or call rectory for appointment

Baptism

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to
speak with one of the Priests.

Matrimony

Marriage arrangements must be made at least six months
prior to the wedding date.

Please log on to www.pre-cana.org for complete
information about marriage preparation in the Diocese.

Devotions

Miraculous Medal Novena

Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)

Saturday: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus Church

Holy Hour with Exposition & Benediction

First Friday of every month, 11:00am @Transfiguration

Rosary

Mon - Sat.: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus

Mon - Fri: 11:30am before Noon Mass, at Transfiguration

Mass Intentions at St. Stanislaus Kostka

Sunday June 5
8:00 †Mitchell Lukaszewski
Req. by William and Diane Ingolia
11:00 †Matthew Wiszowaty
Req. by Yola & Kaz Golaszewski
12:30 †Belgica Rivera
Spanish Req. by Family
†Julio, Carlita, Teodoso y
Gavino De Jesus
Req. by Ophelia Byrne
†Angelica Bermeo
Req. by Family

Monday June 6
8:30 Birthday Blessings Marisol Bueno
Req. by Marisol Bueno

Tuesday June 7
8:30 †Jill Rudzewick-Vik
Req. by Mom and Dad
7:00pm People of the Parish
Spanish

Wednesday June 8
8:30 †Ryan Ann Flannery
Req. by Denise Galasso

Thursday June 9
8:30 †Robert Brunetti Birthday in Heaven
Req. by Frances Brunetti & Family

Friday June 10
8:30 †Charles and Frances Laux
Req. by Arlene Laux

Saturday June 11
8:30 †Norma Tonna
Req. by Terry Marrero

Sunday June 12
8:00 †Joseph Pfister birthday
Req. by Dottie Pfister
11:00 †MaryAnn Fox
Req. by Fox Family
12:30 †
Spanish

 **Parish Miraculous Medal Novena**
Monday nights at 6pm
in Transfiguration Church.
Please join us.
All are welcome.



**Mark a special
occasion
or the memory
of a loved one
by donating the
Altar Flowers
at either of our
two churches.**

**Your special intention
will be published in the bulletin
and your donation will help us
provide beauty for our Altars
Please call the rectory
718-32-2185**

JUNE 5, 2022

*Readings for the week of
June 5, 2022
Pentecost Sunday*

Monday: Gn 3:9-15, 20 or Acts 1:12-14; Ps 87:1-2, 3 and 5, 6-7; Jn 19:25-34
Tuesday: 1 Kgs 17:7-16; Ps 4:2-3, 4-5, 7b-8; Mt 5:13-16
Wednesday: 1 Kgs 18:20-39; Ps 16:1b-2ab, 4, 5ab and 8, 11; Mt 5:17-19
Thursday: 1 Kgs 18:41-46; Ps 65:10, 11, 12-13; Mt 5:20-26
Friday: 1 Kgs 19:9a, 11-16; Ps 27:7-8a, 8b-9abc, 13-14; Mt 5:27-32
Saturday: Acts 11:21b-26; 12:1-3; Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4, 5-6; Mt 5:33-37
Sunday: Prv 8:22-31; Ps 8:4-5, 6-7, 8-9; Rom 5:1-5; Jn 16:12-15



Today as we celebrate Pentecost the Holy Spirit wants to make us advocates of God's presence to bring new life to others, especially those who do not know the love of God in their lives.

Your gift in the St. Vincent de Paul Poor Box will help the poor to believe in the mystery of God's love for them.

Hoy que celebramos Pentecostés, el Espíritu Santo quiere hacernos defensores de la presencia de Dios para traer nueva vida a los demás, especialmente a aquellos que no conocen el amor de Dios en sus vidas.

Tu donación en la Caja de Pobres de San Vicente de Paúl ayudará a los pobres a creer en el misterio del amor de Dios por ellos.

Mass Intentions at Transfiguration

Saturday June 4
4:00pm †Raymond L. Hahn
Req. by Kay Hahn

Sunday June 5
9:30 †Christian Schlachter
Req. by Janice Skiba
12:30 Birthday Intentions Emily Acosta
Latin Req. by Elenni Kavvadias

Monday June 6
12:00 †Denis Kelleher
Req. by Marie and Thomas Roche

Tuesday June 7
12:00 People of the Republic of Ukraine
Req. by Dr. Paul Michael Kazas

Wednesday June 8
12:00 †Ann Santoni
Req. by Gaglio Family

Thursday June 9
12:00 †Pauline King
Req. by the Clavin Family

Friday June 10
12:00 †Clara and Raymond Boerke
Req. by Lois & Bob Lepore

Saturday June 11
4:00pm †Emily Norton
Req. by Arlene D'Agostino and Frank Norton

Sunday June 12
9:30 Holy Name Society
12:30 †Pat Clerkin
Latin Req. by Buckley Family



*Please pray
for the three adults
receiving the
Sacrament of
Confirmation
today at 11am Mass.*

Lord,
**You send out Your Spirit
to touch the hearts of all people,
so that they may believe in You
and in Jesus whom You sent.**
Look kindly
**on the recently Confirmed
as they listen to Your voice.**
**Open their hearts to Your Spirit
and bring to fulfillment the good work
that You have begun in them.**
**As we pray for them make each of us
an instrument of Your love.**
**Teach us to appreciate
what is holy in others,
and to be patient
with what we do not understand.**
**Deepen our faith in the Gospel and
help us to pass it on by our example.**
**We pray that You will continue to
guide us and sustain us. Through
Christ our Lord, Amen.**

PENTECOST SUNDAY



Happy Pentecost! As we celebrate the descent of the Holy Spirit upon the Apostles, let us pray that the same Spirit will bless each of us with his seven gifts: piety, counsel, knowledge, wisdom, understanding, fear of the Lord and fortitude. With all that is going on in the world today, through prayer, may we be sure that all **we** are saying and doing is being led by the Holy Spirit for a genuine desire to serve God better.

¡Feliz Pentecostés! Mientras celebramos la venida del Espíritu Santo sobre los Apóstoles, oremos para que el mismo Espíritu nos bendiga a cada uno de nosotros con sus siete dones: piedad, consejo, conocimiento, sabiduría, entendimiento, temor del Señor y fortaleza. Con todo lo que está pasando en el mundo hoy, a través de la oración, estemos seguros de que todo lo que decimos y hacemos está siendo guiado por el Espíritu Santo por un deseo genuino de servir mejor a Dios.

Uninsured? Underinsured?

Get access to **FREE**
short-term mental health
& addiction treatment

AT ONE OF 5 CATHOLIC CHARITIES
BROOKLYN AND QUEENS
BEHAVIORAL HEALTH CENTERS

- Mental Health Counseling
- Substance Use Treatment
- Peer Support
- Benefits Coordination
- and more

For more information
Call: 718-722-6001
Visit: www.ccbq.org



If you don't have health insurance or are underinsured, you can receive free short-term mental health treatment and addiction services at one of our 5 **Catholic Charities Behavioral Health Centers** throughout Brooklyn and Queens. Please call 718-722-6001 for more information.

Catholic Charities Brooklyn and Queens network of Behavioral Health Clinics provide a comprehensive array of services, including primary and mental health and substance abuse treatment for children, adults, and families. Peer support, targeted case management, and benefits coordination are also offered to facilitate access to resources and provide care for the whole person.

Si no tiene seguro médico o no tiene seguro suficiente, puede recibir tratamiento gratuito de salud mental a corto plazo y servicios para adicciones en uno de nuestros 5 **Centros de Salud Conductual de Caridades Católicas en Brooklyn y Queens**. Llame al 718-722-6001 para obtener más información.



Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill, those on our Tree of Life and for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.

Elizabeth Acunto, Richard Almash, Catherine Bakich, Karen, Maryjane & Richard Barry, Roland, Robert Benchik, Brian Benevenuto, Dolores Bernardo, Diane Bitting, Mike Brawley, Eileen Breen, Anthony Carrano, Claire Casale, Michael Chambers, Nancy Cicellini, Linda Cimmino, Brandon Citteria, Rose and Joan Cito, Michael Comperianti, Cole DeDemonic, Jackie De Sena, Roe Durante, Marie Fernandez, Laura Fitzpatrick, Lilly Foggerholt, Baby Ava Forgione Lucille Fusco, Pia Frank, Michael Gallagher, Joan Garland, Lauren & Tony Gelsone, Bro. Steven Glodek, Barbara Grandi, Maureen Griebel, Natalie Grogan, Gregory Greco, Samantha Green, Michelle Harris, John Hayes, Jose Hernandez, Orfelina Hernandez, Una Hickey, Ellen Hughes, Doreen Ingrassolino, John Kantlis, Arthur Kaplan, Dr. Paul-Michael Kazas, Teodozja Kubiak, Gary & Nina Lammert, Debbie Langone, Faith Lenihan, Clara Lo Guidice, Patricia McCann, Liz Mc Veigh, Alice Macaluso, Marilyn Macaluso, Jorge Martinez, Tom Mastrosimone, Maria & Mario Matarrese, Catherine Moran, Roland Muller, Mike Murphy, Agnes Murphy, Tom Murphy, Ines Murrillo, Patricia Nappi, Jayne Nash, Johnny Neid, Patricia Nulty, Patricia Norz, Kiernan O' Brien, Baby Giavanna Grace Pagnozzi, Marino Paolini, Alfred Parsard, Kelsey P., Baby Lucy Parish, Mary Pennetti, Scott Phelan, Patricia Pilewski, Louis Pittelli, Charenotte Irwin Portello, Agnes Pointes, Ronald Pugliese, Rader Family, Neff Rella, Charlie Riggio, Maureen Rosado, Joyce Reynolds, Patricia Russo, Ines Murrillo Salud, Daniel Sanchez, Ruth Sanchez, Barbara Sanders, Sophia and Valeria Savoskina, Rose Schiiano, Lauren Shaman, Stacey Siegel, Annette Solimeno, Edna Stanga, Angie Signorelli, Virginia Specker, Edna Victoria Strocchia, Joey Silvestro, Evelyn Stein, Adriana Tamatis, Rosemary Tedeschi, Lu Ann Onorato-Usuriello, Mary Ann Vidiksis, August Vinti, John Viteri, Josephine Volino, Maria Wagner, Robin Walter, T.C. Water, Suzanne Weyn, Deacon Horace Whyte, Ronnie Zimmermann, John and MaryAnn Zero

**THANK YOU FOR THE WAYS
YOU SUPPORT OUR PARISH:
GRACIAS POR LAS MANERAS
USTEDES APOYAN NUESTRA PARROQUIA:**



IN PERSON
EN PERSONA



MAIL
CORREO



ONLINE
EN LÍNEA



MOBILE APP
APLICACIÓN MOVIL

**929-
227-6622**

TEXT
TEXTO

May 28/29, 2022 \$3,193 ↑

As each one has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God's varied grace."
(1 Peter 4:10)

La red de Clínicas de Salud del Comportamiento de Caridades Católicas de Brooklyn y Queens brinda una gama integral de servicios, que incluyen tratamiento primario y de salud mental y abuso de sustancias para niños, adultos y familias. También se ofrece apoyo de pares, administración de casos específicos y coordinación de beneficios para facilitar el acceso a los recursos y brindar atención a la persona en su totalidad.



Maria Goretti Network
For all victims of abuse

June 17th at 8pm

NYC Chapter Meeting Online
contact nyc@mgoretti.org

MGN Maria Goretti Network exists to help survivors of any type of abuse (physical, sexual, mental, emotional, financial, etc.) find support and healing in the spirit of St. Maria Goretti. Abuse is never your fault and you are not alone. Steps to forgiveness can set you free.

MGN Maria Goretti Network is a non-profit 501 (c)(3)

Lay Catholic Apostolate www.mgoretti.org



Pray for those affected by abuse.

Join us for the NY Chapter online Maria Goretti Network (MGN) support group for all those in any way affected by abuse (physical, sexual, mental, emotional, financial, etc.) to experience healing in God's love and freedom through forgiveness.

Abuse is never your fault and you are not alone.

Contact nyc@mgoretti.org for the Zoom link or visit www.mgoretti.org for more information.

Thank you to the 1 additional families who are helping us toward our goal!

Please join the 82 families who already made their pledge toward our goal...we can't do it without you!

If every parishioner/family participates, we can reach our goal in no time! No gift is too small.

Respond in Faith, Hope & Charity



Campaña Católica Anual 2022
DIOCESIS DE BROOKLYN

Annual Catholic Appeal 2022
DIOCESIS OF BROOKLYN

Responder en Fe, Esperanza & Caridad



¡Gracias a las 1 familias adicionales que nos están ayudando a alcanzar nuestra meta!
Únase a las 81 familias que ya se comprometieron con nuestra meta... ¡no podemos lograrlo sin usted!
Si cada feligrés/familia participa, podemos alcanzar nuestra meta en poco tiempo!
Ningún regalo es demasiado pequeño.

To donate online text ACA to 917-336-1255, or visit annualcatholicappeal.org



Donar en línea envíe un mensaje de texto ACA al 917-336-1255, o visite annualcatholicappeal.org



**CATHOLIC
MIGRATION
SERVICES**

NYLPI

JUSTICE THROUGH
COMMUNITY POWER



NATURALIZATION
WORKSHOP!

Contact us if:

- You are interested in applying for naturalization
- Have had a green card for at least five years

🕒 Saturday June 25, 2022

📍 To Be Determined

To register:
call 718-236-3000 Ext:1
or
text 347-966-3238

Call
Now!

Registration now open!

Registration ends on June 18, 2022



**CATHOLIC
MIGRATION
SERVICES**

NYLPI

JUSTICE THROUGH
COMMUNITY POWER



¡TALLER DE
NATURALIZACIÓN!

Contáctenos si:

- Está interesado en aplicar para la ciudadanía
- Ha tenido su tarjeta de residencia por al menos cinco años

🕒 Sábado 25 de Junio del 2022

📍 Detalles por determinar

Para registrarse:
llame al 718-236-3000 Ext:1
o
envíe un mensaje de texto al 347-966-3238

¡Llame
ahora!

Inscripciones ya abiertas!

Inscripciones se cierran el 18 de Junio del 2022

Celebrate the Feast of **CORPUS CHRISTI** *with Procession*



Sunday, June 19, 2022
after 9:30am Mass

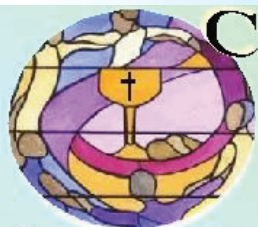
Parish Corpus Christi procession
after 9:30 am Mass, Sunday, June 19th.
Beginning at Transfiguration Church we will
process around the block and return to
Transfiguration Church.

Celebrate the Feast of **CORPUS CHRISTI** *with Procession*



domingo, 19 de junio de 2022
después de la misa de las 9:30am

Procesión parroquial de Corpus Christi
después de la misa de las 9:30 am, el domingo 19
de junio. Comenzando en la Iglesia de la
Transfiguración, daremos la vuelta a la cuadra y
regresaremos a la Iglesia de la Transfiguración.



Communion Breakfast

after Corpus Christi Procession
(following 9:30am Mass)
Sunday, June 19, 2022
Transfiguration Parish Hall

64-16 Clinton Avenue, Maspeth

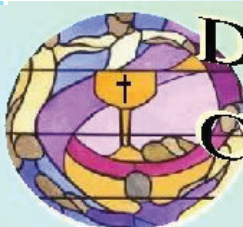
Donation:
\$15 Adults
\$10 Children (10 and under)

Delicious Breakfast Buffet:

*Scrambled Eggs, Home Fries, Sausage, Bacon,
Fresh Fruit, Rolls, Coffee/Tea/Milk and Dessert*

*Tickets will be available
after all Masses at both Churches
May 22 - June 12
and at the Rectory*

Transfiguration-St. Stanislaus Kostka
Holy Name Society



Desayuno de Comunión

después de la procesión del
Corpus Christi
(después de la misa de las 9:30am)
domingo, 19 de junio de 2022
Salón Parroquial de la Transfiguración

64-16 Clinton Avenue, Maspeth

Donación:
\$15 Adultos
\$10 Niños (10 años o menos)

Delicioso desayuno buffet:

*Huevos revueltos, papas fritas caseras,
salchicha, tocino, fruta fresca, muffins,
café, té, leche y postre*

*Los boletos estarán disponibles
después de todas las Misas en ambas Iglesias
22 de mayo - 12 de junio
y en la Rectoría*

Transfiguration-St. Stanislaus Kostka
Holy Name Society

PAPAVERO FUNERAL HOME

FAMILY OWNED & OPERATED FOR 5 GENERATIONS

72-27 GRAND AVENUE, MASPETH, NY 11378 • (718) 651-3535 • WWW.PAPAVEROFUNERALHOME.COM

JOSEPH B. PAPAVERO • KEVIN M. PAPAVERO • BART J. PAPAVERO • JOSEPH A. PAPAVERO

Maspeth FEDERAL SAVINGS

Main Office (718) 335-1300
Ridgewood (718) 497-4800
Rego Park (718) 459-3400
Fresh Meadows (718) 353-6145
Forest Hills (718) 520-1500
New Hyde Park (516) 437-5000

Loan Center
(718) 651-7888

Phone (718) 639-3623
Fax (718) 898-3519

Javarone Bros
QUALITY FOODS
6900 Grand Avenue Maspeth, NY
www.IBFoods.com

JOAN M. SAMMON
Lic. Associate Broker
Senior Real Estate Specialist
718-551-7253
SammonSays@aol.com
O'Kane Realty

RIDGWOOD SAVINGS BANK
multiply the good

74-25 Grand Avenue
(718) 457-4200

Member FDIC

www.ridgewoodbank.com

Hess-Miller Funeral Home

64-19 Metropolitan Ave. • 821-6660

Anthony J. Martino • David L. Martino

Directors

Parking Available 1-800-479-6419

Owned by the Martino Funeral Home, Inc.



718-639-5068

Catering by...

FRANK'S DELI

HOT & COLD BUFFET CATERING
53-18 72nd Place, Maspeth, N.Y. 11378



Road Service • Fleet Checks • Retreading
Total Tire Management System
Vehicle Alignment
Vehicle Management
NYS Inspections

Call Michael 718-894-5152

5874 Grand Avenue • Maspeth www.actiontireinc.com

catholicmatch®

New York

CatholicMatch.com/dateNY



Sponsor Support

HOW YOU CAN HELP
OUR COMMUNITY.
OUR SPONSORS

Our sponsors pay for our parish bulletin.

Help us support them, thank them, and show them
the **Finding FABER** app when
you visit their establishments.



VILLAGE CHAPELS INC.

LARGE WELL MAINTAINED FOUR CHAPEL FACILITY
HANDICAPPED ACCESSIBLE

PARKING LOT ON PREMISES • VALET PARKING
GUIDANCE & ARRANGING OF PRE-PLANNED FUNERALS



718-458-3000
67-67 ELIOT AVENUE, MIDDLE VILLAGE

www.VillageChapels.com



UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty kredytowe i debetowe VISA®, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne oraz pełny serwis bankowości Internetowej i mobilnej. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Maspeth (6614 Grand Ave., Maspeth, NY 11378, tel. 718.478.7580).

1.855.PSFCU.4U | www.NaszaUnia.com



718-283-1050

www.approvedoil.com

Church Vendor



Thinking of Buying or Selling Real Estate?

CALL THE PASTORINI TEAM!

Low - Dave - Louis - Olivia

Call today for a FREE Market Analysis of your home's value.

Call/Text Dave at 718-757-5881

"Serving Your Community For Over 40 Years"

www.ThePastoriniTeam.com



COLDWELL BANKER
PHILLIPS

64-75 Dry Harbor Road • Middle Village, NY 11379

Kodis Funeral Home

Cremation Service • Assistance with Insurance Claims • Repatriation in European Countries (Italy, Lithuania, Poland etc.)

63-06 Flushing Avenue, Maspeth, NY 11378

718-326-1658 • www.kodisfuneralhome.com Edward A. Kodis - Funeral Director

A.M.N. PLUMBING & HEATING

President Andrzej Natkaniec

- New Boiler Installation
- Water Meter Installation
- Oil to Gas Conversion
- NYC Backflow Preventers
- Local Law 152
- Gas Inspections



Licensed & Insured - Free Estimates

All major credit cards accepted.

Mowimy po Polsku.

53-28 61 Street, Maspeth

Tel: 718-326-9090

Know Your Church Well

THE TABLET

Witness your faith's
story unfold, each week.

Subscribe
now SAVE UP TO 67%

✓ YES! Enter my home-delivered subscription!

Save 60%

Save 65%

BEST DEAL! Save 67%

1 YEAR \$20

2 YEAR \$35

3 YEARS \$50

Mail this order form and your check to:
The Tablet, PO Box 1042, Williamsport PA 17703

Name Please print

Address City/State/Zip

Email

Phone number BULLETO222

MEGIEL FUNERAL HOME INC.

Family Owned and Operated for 3 Generations

64-18 Flushing Avenue • Maspeth, NY 11378

718-326-1790

JACK MEGIEL

JANICE MEGIEL

JERRY MEGIEL

425 St. Stanislaus Kostka, Maspeth, NY (B)

John Patrick Publishing Company, Inc. (800) 333-3166 • www.jpcc.net